16 — 19

FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE No. 1. TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1911.

Province Manitoba — District No. 16 Dauphine — S. District No. 20—13 — Enumeration District / District du recenseur No. 19 — in / dans Municipality McCreary — (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 9 0401

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par — J W Dotten — Enumerator. Recenseur.

Page 9

Line Ligne	Dwelling No. (Numéro de maison)	Family No. (Numéro de famille)	Name of each person in family (Nom de chaque personne de la famille)	Place of habitation (Lieu de domicile)	Sex	Relationship to head of family (Relation avec le chef de famille)	Race (Race)	Month of birth (Mois de naissance)	Year of birth (Année de naissance)	Age at last birthday (Age au dernier anniversaire)	Country or place of birth (Pays ou lieu de naissance)	Year of immigration (Année d'immigration)	Naturalized (Naturalisé)	Racial or tribal origin (Origine raciale ou tribale)	Nationality (Nationalité)	Religion (Religion)	Chief occupation or trade (Principal métier ou profession)	Employer (Patron)	Employee (Employé)	Working on own account (Travaillant à son compte)	Place where person was at work on Sunday, June 4, 1911 (Endroit où la personne était au travail le dimanche, 4 juin 1911)	Weeks employed in 1910 (Nombre de semaines de travail en 1910)	Wages earned in 1910 (Salaire gagné en 1910)	Hours of work per week (Heures de travail par semaine)	Total earnings in 1910 from other than wages or salary (Total des gains en 1910 autres que le salaire)	Total earnings in 1910 from other than wages or salary (Total des gains en 1910 autres que le salaire)	Insurance on life (Assurance sur la vie)	Amount insured (Montant assuré)	Cost of insurance (Coût de l'assurance)	Months at school in 1910 (Mois d'école en 1910)	Can read (Sait lire)	Can write (Sait écrire)	Language commonly spoken (Langue parlée couramment)	Can speak English or French (Peut parler l'anglais ou le français)	Blind (Aveugle)	Deaf and dumb (Sourd-muet)	Crippled or invalid (Infirme ou impotent)	Idiotic or insane (Idiot ou aliéné)
1	72	74	Kuryon John	20—13	M	Head	W	~~Jan~~	1881	29	Austria	1902	Ally	Austrian	Can	R Catholic	Farmer	0-0-00	no	no	no											yes	yes	Ruthen				
2			" Annie	" "	F	Wife	W	Mar	1890	21	"	1903	ona	"	"	"	none	n b														no	no	Ruthen				
3			" John	" "	M	Son	S	Apr	1903	8	Man			"	Can	"		n b														no	no	Ruthen				
4			" Bennetta	" "	M	Son	S	June	1905	7	Man			"	"	"		n b														no	no	Ruthen				
5			" Kate	" "	F	Daughter	S	May	1906	5	Man			"	"	"		n b														no	no	Ruth				
6			" Effie	" "	F	Daughter	S	Jan	1908	3	Man			"	Can	"		n b														no	no	Ruthen				
7			" Mary	" "	F	Daughter	S	Feb	1909	2	Man			"	Can	"		n b														no	no	Ruthen				
8			" Jerry	" "	M	Son	S	Jan	1910	1 m	Man			"	Can	"		n b														no	no	Ruthen				
9	73	75	Mostyn Andrew	" "	M	Head	W	May	1870	40	Austria	1900		Austrian	Austria	R Catholic	Farmer	0-0-00	no	no	no											no	no	Ruthen				
10			" Wolga	" "	F	Wife	W	May	1871	32	"	1900		"	"	"	none	n b														no	no	Ruthen				
11			" Peter	" "	F	Daughter	S	Jan	1903	8	"	1903		"	"	"		n b														no	no	Ruthen				
12			" Yosef	" "	M	Son	S	May	1905	6	"	1906		"	"	"		n b														no	no	Ruthen				
13			" Yosyem	" "	M	Son	S	Mar	1907	4	"	1908		"	"	"		n b														no	no	Ruthen				
14			" Peter	" "	M	Son	S	Mar	1909	2	Man			"	Can	"		n b														no	no	Ruthen				
15			" Wyllo	" "	M	Son	S	May	1910	1 m	Man			"	Can	Greek Catholic		n b														no	no	Ruthen				
16	74	76	Stefanyszyn John	" "	M	Head	W	Mar	1881	29	Austria	1902		Austrian	Austria	R Catholic	Farmer	0-0-00	no	no	no											no	no	Ruthen				
17			" Annie	" "	F	Wife	W	Apr	1890	20	"	1903		"	"	"	none	n b														no	no	Ruthen				
18			" Mary	" "	F	Daughter	S	January	1907	2	Man			Austrian	Can	"		n b														no	no	Ruthen				
19			" Rose	" "	F	Daughter	S	Aug	1910	10 m	Man			"	Can	"		n b														no	no	Ruthen				
20	75	77	Jacewych Mathew	" "	M	Head	W	May	1867	44	Austria	1903	Nat	Austrian	Austria	R Catholic	Farmer	0-0-00	no	no	no											no	no	Ruthen				
21			" Louis	" "	F	Wife	W	Apr	1868	50	"	1903	ona	"	"	"	none	n b														no	no	Ruthen				
22			" Alex	" "	M	Son	S	Jan	1893	14	"	1903	ona	"	"	"	"	n b														no	no	Ruthen				
23			" Hanna	" "	F	Daughter	S	Mar	1901	10	"	1903	ona	"	"	"	"	n b														no	no	Ruthen				
24			" Peter	" "	M	Son	S	Dec	1904	6	Man			Austrian	Can	"		n b														no	no	Ruthen				
25			" Harry	" "	M	Son	S	Jan	1908	4	Man			"	Can	"		n b														no	no	Ruthen				
26			" Nora	" "	F	Daughter	S	May	1909	2	Man			"	Can	"		n b														no	no	Ruthen				
27	76	78	Milan Tefan	" "	M	Head	W	Feb	1850	66	Austria	1902		Austrian	Austria	R Catholic	Farmer	0-0-00	no	no	no											no	no	Ruthen				
28			" Annie	" "	F	Wife	W	Oct	1860	25	"	1902		"	"	"	none	n b														no	no	Ruthen				
29			" Nick	" "	M	Son	S	Mar	1902	5	"	1902		"	"	"		n b														no	no	Ruthen				
30			" William	" "	M	Son	S	May	1907	4	"	1907		"	"	"		n b														no	no	Ruthen				
31			" Jenny	" "	F	Daughter	S	Nov	1910	8 m	Man			"	Can	"		n b														no	no	Ruthen				
32	77	79	Trompeter Alex	" "	M	Head	W	Mar	1873	38	Austria	1898	Nat	Austrian	Can	R Catholic	Farmer	0-0-00	no	no	no											no	no	Ruthen				
33			" Annie	" "	F	Wife	W	Apr	1884	27	"	1898	ona	"	"	"	none	n b														no	no	Ruthen				
34			" Mike	" "	M	Son	S	May	1903	8	Man			"	Can	"	Farmer	n b														no	no	Ruthen				
35			" Anna	" "	F	Daughter	S	Dec	1906	6	Man			"	Can	"		n b														no	no	Ruthen				
36			" Pete	" "	F	Daughter	S	Nov	1909	1	Man			"	Can	"		n b														no	no	Ruthen				
37			Kowalchuk Alex	" "	M	Boarder	S	May	1884	42	Austria	1907		"	Austrian	"	Labourer	0-0-00	no	yes	Farm	35		40		150						no	no	Ruthen				
38			Wolchansky Harry	" "	M	Boarder	S	June	1889	21	"	1907		"	"	"	Labourer	0-0-00	no	yes	"	40		60		200						yes	yes	Ruthenian				
39	78	80	Jurchik Harry	" "	M	Head	W	May	1878	32	Austria	1905		Russian	Austrian	R Catholic	Farmer	0-0-00	no	no	no											no	no	Ruthen				
40			" Annie	" "	F	Wife	W	Apr	1884	27	"	1905		"	"	"	none	n b														no	no	Ruthenian				
41			Jurchik Annie	" "	F	Daughter	S	Mar	1897	24	"	1905		"	"	"	"	n b														no	no	Ruthenian				
42			" Maria	" "	F	Daughter	S	May	1899	20	"	1906		"	"	"	"	n b														no	no	Ruthenian				
43			Jurchik Nicholas	" "	M	Lodger	W	Jan	1889	22	"	1905		"	"	"	Labourer	0-0-00	no	yes	Farm	45		60		200						no	no	Ruthenian				
44	79	81	McCallum Gordon	" "	M	Head	W	Jan	1884	47	Que			Irish	Can	Presbyterian	Farmer	0-0-00	no	no	no											yes	yes	E				
45			" Ida	" "	F	Wife	W	Jan	1887	26	Man	1896	ona	Irish	Can	"	none	n b														yes	yes	E				
46			" Cecil	" "	F	Daughter	S	Mar	1900	16	"	1896	ona	"	"	"	"	n b														no	yes	E				
47			" Robert	" "	M	Son	S	June	1898	12	Man			"	Can	"		n b														no	yes	E				
48			" Clara	" "	F	Daughter	S	Jan	1905	11	Man			"	Can	"		n b														no	yes	E				
49			" Richard	" "	M	Son	S	Jan	1902	9	Man			"	Can	"		n b														no	yes	E				
50			" George	" "	M	Son	S	Aug	1905	5	Man			"	Can	"		n b														no	no	E				

50 50

AM